우리말 어휘의 시간을 읽다

다래

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

다랫과의 낙엽 활엽 덩굴나무. 잎은 어긋나고 긴 타원형이며 톱니가 있다. 초여름에 흰 꽃이 피고 열매는 둥근 장과(漿果)로 가을에 누런 풀색으로 익는다. 열매는 식용하거나 약용한다. 깊은 산에서 자라는데 한국, 중국, 일본, 우수리강 등지에 분포한다.

문헌의 첫 기록	수록 용례	수록 내용
15세기	19개	뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 19자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '다래'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 다랫과의 낙엽 활엽 덩굴나무. 잎은 어긋나고 긴 타원형이며 톱니가 있다. 초여름에 흰 꽃이 피고 열매는 둥근 장과(漿果)로 가을에 누런 풀색으로 익는다. 열매는 식용하거나 약용한다. 깊은 산에서 자라는데 한국, 중국, 일본, 우수리강 등지에 분포한다.

다래의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

다래의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
ᄃᆞ래 사전 표기 요약시기 미상 기록도 있음	●→	●→	●→	●→	—	—
다래 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	●→
ᄃᆞᄅᆡ 문헌 수록 표기	—	—	—	●→	—	—
다ᄅᆡ 문헌 수록 표기	—	—	—	—	●→	●→
다레 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 5종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- ᄃᆞ래
  15세기16세기17세기18세기미상
- 다래
  19세기20세기현재
- ᄃᆞᄅᆡ
  18세기
- 다ᄅᆡ
  19세기20세기
- 다레
  20세기

원자료의 전체 표기 목록 5종

ᄃᆞ래, ᄃᆞᄅᆡ, 다ᄅᆡ, 다래, 다레

다래의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘다래’의 옛말인 ‘ᄃᆞ래’는 15세기부터 나타난다.

표기와 소리의 특징

18세기 이후 나타난 제1음절의 ‘ㆍ’가 ‘ㅏ’로 변하는 현상에 따라 ‘ᄃᆞ래’는 19세기부터 ‘다래’로 나타나 현재까지 이어진다. 18세기의 ‘ᄃᆞᄅᆡ’, 19~20세기의 ‘다ᄅᆡ’는 ‘ㅣ’와 ‘ㅐ’가 표기에서 섞여 쓰이면서 제2음절의 모음이 ‘ㅣ’로 나타난 것이다.

20세기에 보이는 ‘다레’는 근대 국어 시기 후반에 이중 모음이었던 ‘ㅐ’ [aj], ‘ㅔ’ [əj]가 단모음 ‘ㅐ’ [ɛ], ‘ㅔ’ [e]가 된 후 ‘ㅐ’ [ɛ]와 ‘ㅔ’ [e] 소리가 구분이 되지 않게 됨에 따라 표기상의 혼란이 발생하여 나타난 것으로 추정된다.

문헌 속의 다래

전체 용례 19개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 ᄃᆞ래 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
ᄃᆞ래

출처 1489 구급간이방언해 3:109ㄴ

용례 01

문헌 용례

獼猴桃【ᄃᆞ래】.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1489 구급간이방언해 3:109ㄴ

용례 02

문헌 용례

ᄃᆞ래ᄅᆞᆯ 너출 조쳐 즛디허 ᄲᅳᆫ 즙을 머그라.

현대어 풀이

다래를 덩굴과 함께 찧어 짠 즙을 먹으라.

대응 원문

獼猴桃幷藤汁服.

16세기 ᄃᆞ래 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
ᄃᆞ래

출처 1517 사성통해 하:12ㄴ

용례 03

문헌 용례

楪 ᄃᆞ래.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1527 훈몽자회 상:6ㄴ

용례 04

문헌 용례

楪 ᄃᆞ래 션.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

17세기 ᄃᆞ래 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
ᄃᆞ래

출처 1613 동의보감탕액편 2:24ㄴ

용례 05

문헌 용례

獼猴桃 ᄃᆞ래.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1690 역어유해 상:55ㄴ

용례 06

문헌 용례

楪棗 ᄃᆞ래 圓棗 ᄃᆞ래.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

18세기 ᄃᆞ래, ᄃᆞᄅᆡ 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
ᄃᆞ래, ᄃᆞᄅᆡ

출처 1748 동문유해 하:5ㄴ

용례 07

문헌 용례

軟棗 ᄃᆞ래.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1778 방언유석 3:27ㄱ

용례 08

문헌 용례

楪棗 ᄃᆞ래.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1780년경 왜어유해 하:7ㄴ

용례 09

문헌 용례

楪 ᄃᆞ릐 연.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1790 몽어유해 하:4ㄴ

용례 10

문헌 용례

軟棗 ᄃᆞ래.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

19세기 다릐, 다래 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
다릐, 다래

출처 1810 몽유편 상:13ㄴ

용례 11

문헌 용례

다릐 [獼猴桃].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1864 남원고사 1:31ㄱ

용례 12

문헌 용례

포도 다릐 넛출 곳치 휘휘츤츤 휘휘츤츤 감긴 ᄉᆞ랑.

현대어 풀이

포도, 다래 덩굴 같이 휘휘친친 휘휘친친 감긴 사랑.

출처 1880 한불자전 460

용례 13

문헌 용례

다래 [藟].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1896 국한회어 곤:66

용례 14

문헌 용례

다래.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

20세기 다ᄅᆡ, 다래, 다레 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
다ᄅᆡ, 다래, 다레

출처 1923 조선일보 8월19일 1면

용례 15

문헌 용례

멀우와 다ᄅᆡ가 휘느러젓다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1927 동아일보 3월 11일 2면

용례 16

문헌 용례

얼켜진 머루 다래의 넝쿨과 무성한 소나무, 가래나무의 숩들이 자연대로 나고 죽고 하엿섯스나.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1927 동아일보 7월 28일 4면

용례 17

문헌 용례

가을의 丹楓과 머루 다래는 俗世에서 헤매는 사람에게 어들랴야 다시 어들 수 업는 天惠이다.

현대어 풀이

가을의 단풍과 머루, 다래는 속세에서 헤매는 사람에게 얻으려야 다시 얻을 수 없는 천혜이다.

출처 1928 동아일보 8월 29일 2면

용례 18

문헌 용례

어썬 사람이 파선을 하야 이 섬에 올라왓더니 다레 덤불 속에 기와집 한 채가 잇는 것을 보고.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

미상 ᄃᆞ래 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

ᄃᆞ래

출처 미상 태평곡 침굉집 192ㄱ

용례 19

문헌 용례

머로 ᄃᆞ래 다 훌쓰더 무더 두고.

현대어 풀이

머루, 다래 다 훑어 뜯어 묻어 두고.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

다래의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 다래의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

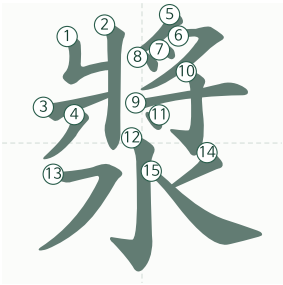
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

漿

뜻·음 즙 장

총 15획 · 부수 水





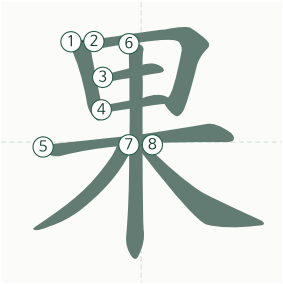
hanja.wordrow.kr/한자/漿/

果

뜻·음 실과 과

총 8획 · 부수 木





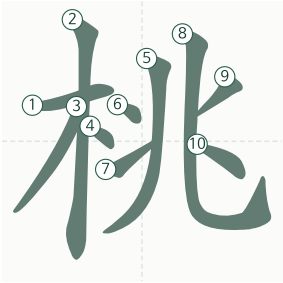
hanja.wordrow.kr/한자/果/

桃

뜻·음 복숭아 도

총 10획 · 부수 木





hanja.wordrow.kr/한자/桃/

幷

뜻·음 아우를 병

총 8획 · 부수 干





획순 자료 미제공

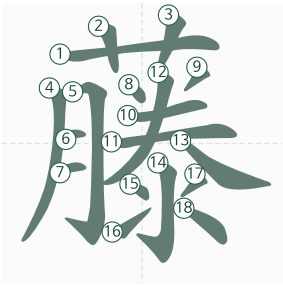
hanja.wordrow.kr/한자/幷/

藤

뜻·음 등나무 등

총 19획 · 부수 艸





사전 19획 · 획순 그림 18획

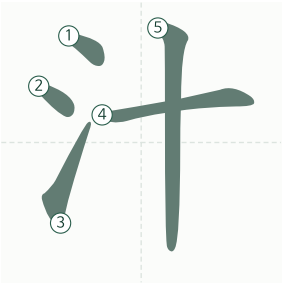
hanja.wordrow.kr/한자/藤/

汁

뜻·음 즙 즙

총 5획 · 부수 水





hanja.wordrow.kr/한자/汁/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

2 / 4 · 19자

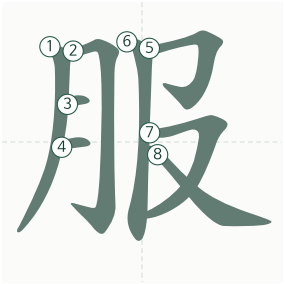
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

服

뜻·음 옷 복

총 8획 · 부수 月





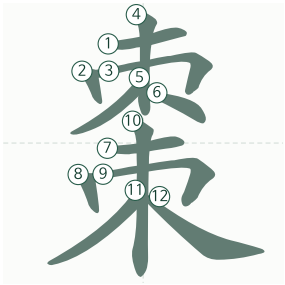
hanja.wordrow.kr/한자/服/

棗

뜻·음 대추 조

총 12획 · 부수 木





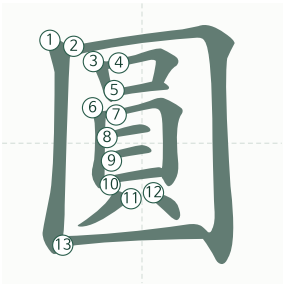
hanja.wordrow.kr/한자/棗/

圓

뜻·음 둥글 원

총 13획 · 부수 口





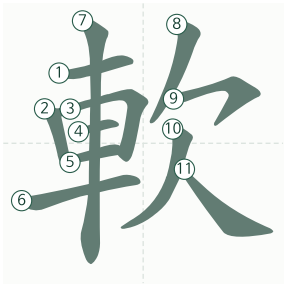
hanja.wordrow.kr/한자/圓/

軟

뜻·음 연할 연

총 11획 · 부수 車





hanja.wordrow.kr/한자/軟/

藟

뜻·음 덩굴풀 류

총 19획 · 부수 艸



藟

획순 자료 미제공

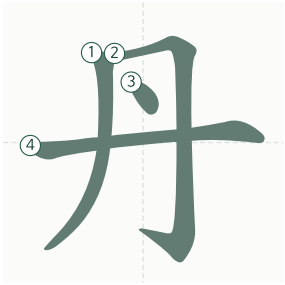
hanja.wordrow.kr/한자/藟/

丹

뜻·음 붉을 단

총 4획 · 부수 丶





hanja.wordrow.kr/한자/丹/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 4 · 19자

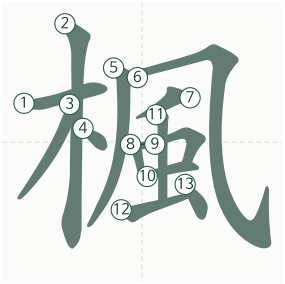
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

楓

뜻·음 단풍 풍

총 13획 · 부수 木





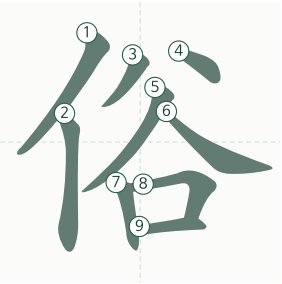
hanja.wordrow.kr/한자/楓/

俗

뜻·음 풍속 속

총 9획 · 부수 人





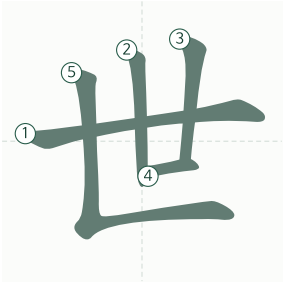
hanja.wordrow.kr/한자/俗/

世

뜻·음 인간 세

총 5획 · 부수 一



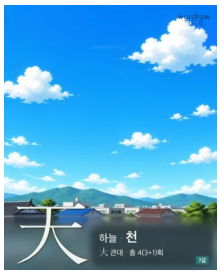


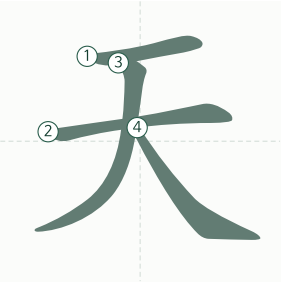
hanja.wordrow.kr/한자/世/

天

뜻·음 하늘 천

총 4획 · 부수 大





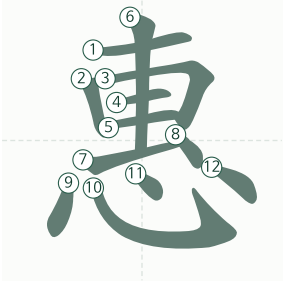
hanja.wordrow.kr/한자/天/

惠

뜻·음 은혜 혜

총 12획 · 부수 心





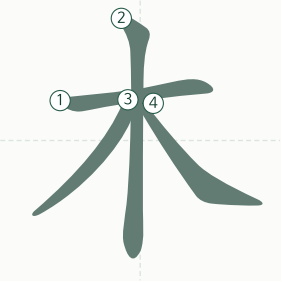
hanja.wordrow.kr/한자/惠/

木

뜻·음 나무 목

총 4획 · 부수 木





hanja.wordrow.kr/한자/木/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 4 · 19자

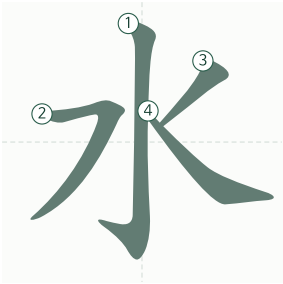
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

水

뜻·음 물 수

총 4획 · 부수 水





hanja.wordrow.kr/한자/水/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 獼 · 猴 · 楪 · 獼.